

Text Study for Yachdav - Panel with Rabbi Brad Hirschfield

August 31, 2010

Prepared by Abby Pitkowski

Judges Chapter 4 שופטים

- א** וַיַּסְפוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל, לַעֲשׂוֹת הָרַע בְּעֵינֵי יְהוָה; וְאַהֲדָ, מָת. **1** And the children of Israel again did that which was evil in the sight of the LORD, when Ehud was dead.
- ב** וַיִּמְכְּרֵם יְהוָה, בְּיַד יָבִין מֶלֶךְ-כְּנַעַן, אֲשֶׁר מֶלֶךְ, בְּחָצוֹר; וְשֵׁר-צָבָאוּ, סִסְרָא, וְהוּא יוֹשֵׁב, בְּחָר שֶׁת הַגּוֹיִם. **2** And the LORD gave them over into the hand of Jabin king of Canaan who reigned in Hazor; the captain of whose army was Sisera, who lived in Harosheth-goiim.
- ג** וַיִּצְעֲקוּ בְנֵי-יִשְׂרָאֵל, אֶל-יְהוָה: כִּי תִשַׁע מֵאוֹת רֶכֶב-בְּרִזָּל, לוֹ, וְהוּא לַחֲזִץ אֶת-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּחִזְקָה, עֶשְׂרִים שָׁנָה. {פ} **3** And the children of Israel cried unto the LORD; for he had nine hundred chariots of iron; and twenty years he mightily oppressed the children of Israel. {P}
- ד** וְדִבּוֹרָה אִשָּׁה נְבִיאָה, אִשָּׁת לַפִּידוֹת--הִיא שֶׁפֶטָה אֶת-יִשְׂרָאֵל, בְּעֵת הַהִיא. **4** Now Deborah, a prophetess, the wife of Lappidoth, she judged Israel at that time.
- ה** וְהִיא יוֹשֶׁבֶת תַּחַת-תְּמָר דִּבּוֹרָה, בֵּין הַרְמָה וּבֵין בֵּית-אֵל--בְּהַר אֶפְרַיִם; וַיַּעֲלוּ אֵלֶיהָ בְנֵי יִשְׂרָאֵל, לִמְשָׁפֵט. **5** And she sat under the palm-tree of Deborah between Ramah and Beth-el in the hill-country of Ephraim; and the children of Israel came up to her for judgment.
- ו** וַתִּשְׁלַח, וַתִּקְרָא לְבָרַק בֶּן-אַבִּינוֹם, מִקְדֵּשׁ, נַפְתָּלִי; וַתֹּאמֶר אֵלָיו הֲלֹא צִוָּה יְהוָה אֶל-יִשְׂרָאֵל, לֵךְ וּמַשְׁכֵּת בְּהַר תָּבוֹר, וּלְקַחְתָּ עִמָּךְ עֶשְׂרֵת אֲלָפִים אִישׁ, מִבְּנֵי נַפְתָּלִי וּמִבְּנֵי זְבֻלֹן. **6** And she sent and called Barak the son of Abinoam out of Kedesh-naphtali, and said unto him: 'Hasn't the LORD, the God of Israel, commanded, Go and draw toward mount Tabor, and take with you ten thousand men of the children of Naphtali and of the children of Zebulun?
- ז** וּמַשְׁכֵּתִי אֵלֶיךָ אֶל-נָחַל קִישׁוֹן, אֶת-סִסְרָא שֵׁר-צָבָא יָבִין, וְאֶת-רֶכְבּוֹ, וְאֶת-הַמּוֹנֹן; וְנִתְּתִיהוּ, בְּיָדְךָ. **7** And I will draw to you, to the river Kishon, Sisera, the captain of Jabin's army, with his chariots and his multitude; and I will deliver him into your hand.
- ח** וַיֹּאמֶר אֵלֶיהָ בָּרַק, אִם-תֵּלַכְתִּי עִמִּי וְהִלַּכְתִּי; וְאִם-לֹא תֵלַכְתִּי עִמִּי, לֹא אֵלֶךְ. **8** And Barak said unto her: 'If you will go with me, then I will go; but if you will not go with me, I will not go.'
- ט** וַתֹּאמֶר הֲלֹךְ אִלַּיךְ עִמָּךְ, אָפֶס כִּי לֹא תִהְיֶה תַּפְאֲרָתְךָ עַל-הַדֶּרֶךְ אֲשֶׁר אַתָּה הוֹלֵךְ--כִּי בְיַד-אִשָּׁה, יִמְכָּר יְהוָה אֶת-סִסְרָא; וְתִמָּקַם דִּבּוֹרָה וְתֵלַךְ עִם-בָּרַק, קְדֻשָּׁה. **9** And she said: 'I will surely go with you; nevertheless the journey that you take shall not be for your honour; for the LORD will give Sisera over into the hand of a woman.' And Deborah arose, and went with Barak to Kedesh.
- י** וַיִּצַּעַק בָּרַק אֶת-זְבֻלֹן וְאֶת-נַפְתָּלִי, קְדֻשָּׁה, וַיַּעַל בְּרַגְלָיו, עֶשְׂרֵת אֲלָפֵי אִישׁ; וַתַּעַל עִמּוֹ, דִּבּוֹרָה. **10** And Barak called Zebulun and Naphtali together to Kedesh; and there went up ten thousand men at his feet; and Deborah went up with him.